

**Explanation of tender documentation No. 1
according to provisions of Section 98 paragraph 3
of the Act No. 134/2016 Public Procurement Act, as amended,
(hereinafter the "Public Procurement Act")**

Contracting Authority:

Institute of Atmospheric Physics of the Czech Academy of Sciences

Registered office: Boční II/1401, 141 00 Prague 4

Identification No.: 68378289

Tax identification No.: CZ68378289

Registered in: register of public research institutions administrated by Ministry of Education and Physical Education of Czech Republic

Represented by: prof. RNDr. Radan Huth, DrSc., director

Contracting Authority profile: <https://www.e-zakazky.cz/verejne-zakazky>

Data box ID: 6uqngp3

Contact person:

Phone: 00420 272 016 011, e-mail address: novakova@ufa.cas.cz

Contractual representation of the Contracting Authority within the meaning of provision of Section 43 ZZVZ:

The Contracting Authority will be represented in public procurement according to Section 43 ZZVZ by

Name: JUDr. Josef Pavelka, advokátní kancelář

Registered office: Na Srážku 2071/6, 143 00 Prague,

Identification No. 63116375, Czech Bar Association No.: 10560

Contact person: JUDr. Josef Pavelka

Email address: josef.pavelka@jpak.cz

Phone: +420603570697

Public contract:

Below-threshold public contract awarded in a simplified below-threshold procedure titled: „Supply of wind profiler based on laser measurements”.

Subject matter of the explanation and change of tender documentation:

The Contracting Authority has received on 31 March 2025 bellow stated questions, which are base of this explanation in accordance with Section 98 paragraph 3 Public Procurement Act. The Contracting Authority provides explanation directly to each individual question.

Question No. 1

„Dear Sirs, With regard to the tender "Supply of wind profiler based on laser measurements" for the Institute of Atmospheric Physics of the Czech Academy of Sciences published on 14 March 2025, we would like to ask following question: On page 7 of the tender description, we are asked to state the complete tender price by amount in Czech crowns, however, in the contract proposal (Annex No 4) we are asked to write the price in Euro, are we allowed to provide an offer in Euro or is the offer in Czech crowns required? Which currency should be used in the contract? Thank you very much. Best regards“

Answer:

The contracting authority allows the quotation of the bid price in Euros only.

In Prague on (date is included in electronic signature)

JUDr. Josef Pavelka
v.z. Mgr. Pavel Pytlík